

• 论著 •  
• 学术探讨 •

# 论养阴生津法在温病治疗中的作用

马红<sup>1</sup>, 付梓云<sup>2</sup>, 杨进<sup>1\*</sup>

(1. 南京中医药大学基础医学院, 江苏 南京 210023; 2. 新加坡中医学院中药学教研室, 新加坡 319522)

**摘要:**养阴生津是温病的基本治则之一。历代对养阴生津法的认识均限于补法范畴,以滋补阴液作为其全部治疗作用所在。随着临床用药的发展及现代科学技术在中医药领域的运用,发现传统养阴生津法的许多方药不仅可以滋养补虚,而且还具有祛除病邪的治疗作用。论述了养阴生津具有补养阴液和祛邪除病双重作用,养阴生津方药之甘寒濡润药性是其祛邪的药学基础,其祛邪作用主要体现在能清热、润下、散瘀、消痰,而作用机理是既有养阴以扶正祛邪之功,又有直接祛邪泻实之效。

**关键词:**养阴生津法;热盛津伤证;温病

中图分类号:R254.2 文献标志码:A 文章编号:1672-0482(2013)05-0401-04

## Efficacy of Nourishing Yin and Generating Body Fluid in Treating Epidemic Febrile Disease

MA Hong<sup>1</sup>, FU Zi-yun<sup>2</sup>, YANG Jin<sup>1\*</sup>

(1. College of Basic Medicine, Nanjing University of Chinese Medicine, Nanjing, 210023, China; 2. Singapore College of Traditional Chinese Medicine, 319522, Singapore)

**ABSTRACT:** Nourishing yin and generating body fluid is one of the basic principles in treating epidemic febrile disease. Over the past decades, the understanding and application of this treatment principle was confined to "tonifying" method and took nourishing yin as the whole therapeutic effect. However, the recent extensive advancements of clinical administration of medicine and the use of modern science technology in traditional Chinese medicine have presented a phenomenal evidence that the principle of nourishing yin and generating body fluid can not only tonify the body but also eliminate pathogenic factors. The paper dissertates these therapeutic effects are based on the properties of the material medica. The bitter, cold, and moist properties of the herbs are the fundamentals to eliminate pathogenic factors by expelling heat, moisturizing bowel, removing blood stasis and dissolving phlegm. Such mechanism can nourish Yin to tonify the body to eliminate pathogenic factors directly and indirectly.

**KEY WORDS:** nourishing yin and generating body fluid; syndrome of excessive heat consuming body fluid; epidemic febrile disease

养阴生津法是指以药性甘寒濡润的药物滋养肺胃阴液以治疗肺胃阴伤证的治法。在温病的传变中,热盛与津伤并存是基本病理,因而养阴生津法成为基本治疗法则之一。在现代临床温病的治疗中观察到,许多急性热病的治疗用清热与养阴生津法并用,疗效明显优于单用清热法;而药理研究也显示出有相当数量的养阴生津药物分别具有抗炎、解热、提高免疫力、改善微循环、降低纤维蛋白原含量、抗凝、抑制体外血栓形成等直接针对致病因素的作用。本文探讨养阴生津以祛除病邪,治疗温病肺胃经病证的多方面作用机理,以期更全面、更深刻地认识养阴生津法的作用。

## 1 养阴生津方药之甘寒性味是其祛邪的药学基础

治法的运用,一般是通过施治所用的方药体现出来的。养阴生津法在运用中,使用性味甘寒、多汁质润、主入肺胃经的药物,这是养阴生津法在补养的同时,又具有祛邪作用的药学基础。

### 1.1 甘味兼具数效

味之功用不只一端。味甘之品,兼具多种药物功效。《素问·至真要大论》曰:“辛甘发散为阳”(本文所引《素问》原文均出自上海科学技术出版社1959版《黄帝内经素问译释》)。《素问·藏器法时论》曰:“心欲软,急食咸以软之,用咸补之,甘泻之。……脾欲缓,急食甘以缓之,用苦泻之,甘补之。”《褚

收稿日期:2013-02-28;修稿日期:2013-06-10

基金项目:国家自然科学基金(30271577);江苏省自然科学基金(BK99139)

作者简介:马红(1957—),女,河南淮阳人,南京中医药大学教授。\*通信作者:yangjinlj2000@yahoo.com.cn

氏遗书》曰：“甘解毒”<sup>[1]</sup>。《医学启源》曰：“甘以缓之”<sup>[2]</sup>。《药品化义》曰：“甘能上行，能发生，能润肠”，“甘能消食，止痉，和毒”<sup>[3]</sup>。前人对甘味药物作用的认识是多方面的，在确立甘味补益作用的基础上，也论及了甘味的泻实作用，其主要有发散、解毒、消食、润下、缓急止痛等祛邪作用。正如张洁古《珍珠囊·补遗药性赋》所辨析的：甘“可升可降，可浮可沉，可内可外，有和有缓，有补有泄”<sup>[4]</sup>。但是甘味具有一定祛邪作用的记载未被后世医家所重视。

## 1.2 寒性清而主降

寒性具有清且降的作用。《素问·至真要大论》曰：“热者寒之”；《本草纲目》曰：“寒无浮”<sup>[5]</sup>。寒性具有清热作用，治疗热证既包括实热证，也包括虚热证。在温病治疗中寒性药物常用于治疗气分实火、营血热炽、热结便秘、瘀热互结、燥热犯肺、湿热中阻、阴虚火旺等热证。而寒主沉降则在温病治疗中通常发挥清热泻火、通下热结、降气止咳等下行泄邪的药效。

## 1.3 归经主入肺胃

《素问·五味论》：“五味各走其所喜。……气味甘，先走脾”；《本草发挥》曰：“甘，上行而发”<sup>[6]</sup>，指出了甘味主入中焦脾胃和上焦肺卫为主。故在温病治疗中，就甘寒之品适应的病位而言，论脏腑，多在肺胃；论传变，多在气分。《温病条辨》在论述养阴生津法中常用药物生地黄的用时谓：“其性甘凉，上中焦用以退热存津”<sup>[7]</sup>。盖肺为娇脏，喜润恶燥；胃为阳土，亦喜柔润。而肺胃之气，又均以下行肃降为顺。因此运用甘寒濡润，清养肺胃，助其顺降，最为合法。

## 2 滋而能补、滋而能清、滋而能通是主要作用机制

### 2.1 滋养阴津以扶正祛邪

正气是人体生命机能的集中体现。机体各项生理功能的正常行使，有赖正气之充沛；机体抗病能力的有效发挥，全禀正气之旺盛。若正气不足，则邪气易侵，且留滞难去。因而正气的强弱，不仅与健康水平密切相关，更是决定疾病进退的重要因素。正如许叔微所云“真气完壮者易医，真气虚损者难活”<sup>[8]</sup>。在温病热盛津伤证的治疗中，用养阴生津法能补益养阴，滋生津液，扶助正气以祛除邪气。

#### 2.1.1 补充不足，平衡阴阳

阴液包括津、液、血、精、髓以及由其化生出的汗、唾、涕、泪、尿等。津、液、血、精、髓为五脏所藏之精华。汗、唾、涕、泪、尿在疾病治疗中常作逐邪之

具，不可缺，缺则邪留机体，无外泄之途。在温病中最先受损的是肺胃津液，继而累及血、精、髓。由于阴液不足，导致阴阳失衡，脏腑功能障碍，机体抗病祛邪能力降低。临床常见感染性疾病患者，由于发热、汗出、不食，或伴呕吐、腹泻，导致水与电解质丧失，造成机体水电解质平衡紊乱，体液酸碱度失调，并引起循环障碍，使机体营养状态恶化，因而抗病力下降，不能阻止或中断病情的发展。叶天士曰：“阳明阳土，得阴自安”<sup>[9]</sup>。用养阴生津法滋补津液之不足以平衡阴阳，调整脏腑功能而驱邪外出，可达“阴平阳秘，精神乃治”之境地。养阴生津药物大多含有丰富的糖份、维生素、电解质及微量元素，能补充人体必须的营养物质，调节水电解质平衡，提高抗病愈病能力。

#### 2.1.2 濡养脏腑，恢复机能

肺为娇脏，喜润恶燥；阳明燥土，得阴则安。肺胃顺降之功，总赖阴液滋润濡养；肺胃阴伤之证，“当复其阴”以助祛邪。如何复阴？吴鞠通曰：“欲复其阴，非甘凉不可。”<sup>[7]</sup>以甘寒之品养阴生津，滋补阴液，濡养脏腑，改善和纠正阴虚引起的病理变化，恢复正常生理功能，正胜则邪却。运用养阴生津方（麦冬、芦根、玄参、生地）干预大肠杆菌内毒素所致热盛津伤瘀滞证家兔模型，可见肺组织损伤得到改善，发挥出养阴生津扶正以祛邪的作用<sup>[10]</sup>。

#### 2.1.3 增液资汗，透托外邪

汗为津液所化，然温病之邪最易耗津劫液。对邪气在表而津液不足，无以托邪者，养阴生津法“用甘凉甘润培养阴精为材料”，以“增液为作汗之具”。如《温病条辨》治“下后邪气还表之证”，吴鞠通治从因势利导，“逐邪者随其性而宣泄之，就其近而引导之，故主以银翘汤”<sup>[7]</sup>。选用生地、麦冬养阴助汗，透邪外出。而对邪气始终在气分留连者，叶天士认为：“可冀其战汗透邪”<sup>[11]</sup>，因“战则邪正相争，汗则正逐邪出”<sup>[12]</sup>。然战汗“亦须津能浮邪，始能邪与汗并也”，故叶氏倡立“法宜益胃”，甘寒养阴生津，增液资汗，即可使“热达腠开，邪从汗出”<sup>[11]</sup>。王士雄则强调：“凡治感证，须先审其胃汁之盛衰。如邪渐化热，即当濡润胃腑。俾得流通，则热有出路，液不自伤，斯为善治”<sup>[13]</sup>。

#### 2.2 寒润清热以清泄温邪

“以补阴之品，为退热之用”<sup>[7]</sup>是明清温病学家针对温病热盛津伤病理特点提出的创新观点，也是养阴生津以清泄温热邪气的具体表现。用甘寒养阴

之品清解热邪,是因其“寒可去热,甘味不伤胃”<sup>[9]</sup>,有清而不燥,“凉而不遏,润而不膩”<sup>[14]</sup>之长,与温热阳邪最易伤阴之致病特征最为贴切。

用养阴生津而获清热之效可以通过以下几方面来实现。一是抗病原微生物,此正叶天士所谓“生津清热,温邪自解”<sup>[15]</sup>之义。常用养阴生津药物麦冬、玄参、知母等。我们用养阴生津方进行体外抗菌试验,结果表明其对呼吸道常见致病菌金黄色葡萄球菌有较强抑杀作用<sup>[16]</sup>。二是对抗病原微生物的毒素,减少病邪引起的不良反应和组织损害,减轻感染中毒症状。如养阴生津方能显著降低内毒素致热盛津伤模型家兔的发热高峰和体温反应指数,并使降温时间提前<sup>[10]</sup>。又如养阴生津方能显著降低流感病毒亚甲型鼠肺适应株 FM1 感染小鼠的肺指数,减轻肺部病变程度<sup>[16]</sup>。三是抑制毒素生成,减轻邪气的强度。以内毒素造成血管内皮细胞损伤模型,观察到养阴生津方能抑制 NO 的生成,而这一改变与养阴生津方能减少一氧化氮合酶(NOS)有关<sup>[17]</sup>。

### 2.3 通泻消散以祛邪泻实

温病中养阴生津固可补而扶正祛邪,亦兼能藉自身功效以祛邪除病。就病邪而言,养阴生津不仅能清热而祛外感温热之邪,还能通消以祛由于热盛津伤而内生之邪,其主要是结热、瘀热、痰热等有形之邪。

#### 2.3.1 增水行舟,排泻热结

阳明热化,积滞内结,大便不通。吴鞠通认为,对“其偏于阴亏液涸之半虚半实证,则不可混施承气”,他治从养阴生津,“作增水行舟之计”,创制增液汤<sup>[7]</sup>。方中纯用滋阴润燥之品通下热结,成为后世养阴生津以攻实逐邪的典范。

对温病津伤热结证用养阴生津治疗的机理,张秉成分析道:“非甘寒养阴,增水行舟之法,何以使肠中坚结之浊顺流而下?”<sup>[18]</sup>养阴生津除了传统意义上理解的甘寒之品能滋阴增液、濡润肠道以通下热结外,尚包括许多养阴生津药物自身就具有助传导、通积滞的作用。对于这一点,清代医家已有所认识,如吴鞠通在《温病条辨》中指出增液汤所用玄参、麦冬、生地“系能补能润能通之品”,这是增液汤能“以补药之体,作泻药之用”的药效基础<sup>[7]</sup>。现代药理实验也证实增液汤具有能促进小鼠肠道蠕动的的作用,使碳末在肠道中移行的推进率明显高于对照组<sup>[19]</sup>。

#### 2.3.2 滋生阴液,活血散瘀

血与津液,在生理上互化互补,在病理上互为影

响。在温热病邪大量耗伤津液时,即形成津枯血燥,津不足以载血,血行凝滞而成瘀的病理改变。用养阴生津法治疗瘀热证,既有补充津液、恢复正常血容量等增液行血之效,亦有直接消散瘀血之能。建立热盛津伤瘀滞证家兔模型,观察到养阴生津方具有改善血液高黏、高凝、高聚状态,降低血细胞压积,减少纤维蛋白原含量,以及延长 PT、TT、KPTT 等纠正、恢复模型动物血液流变性及凝血因子异常改变的作用<sup>[20]</sup>。

现代临床认为,温病邪在肺胃阶段即有“微观血瘀”现象存在的可能性,而养阴生津又具活血祛瘀的治疗作用,因而可以认为用养阴生津法实质上具有“截断疗法”的功能。温病通常以卫气营血之序传变,而“入血就恐耗血动血”,才“直须凉血散血”。气分证中用养阴生津法,不仅可以获得超前截断效果,而且由于在肺胃阶段并未出现宏观血瘀征象,传统临床四诊不能肯定瘀血的存在,而临床疾病情况复杂,常常变幻莫测,此时若主观臆断,盲目推测,超前使用活血祛瘀法,恐有动血之虑。而运用兼具活血祛瘀作用的养阴生津方药,既有效,又安全,这也可以认为是养阴生津以预防和治疗温病瘀血的优势所在。

#### 2.3.3 濡润脉道,顺畅血行

血液在脉道中循环不息,运行于全身。若热耗津液,脉络必失于濡养而受损。脉络一损,或运行失司,血行涩滞而致瘀,或血溢脉外,留著不行而成瘀。用养阴生津方药治疗此证,既能养阴生津、濡润脉道以行血,亦能通畅血行、消散瘀血以祛瘀。《温病条辨》治温病中血溢于肠间,“大便黑而易者”,吴鞠通认为此“有瘀血也,犀角地黄汤主之”。方中重用“地黄祛瘀聚而补阴”,使“畜血自得其下行”<sup>[7]</sup>。采用血清药理学方法,观察到含养阴生津方药血清。能显著促进受内毒素损害血管内皮细胞的增殖,恢复血管内皮细胞功能,改善微循环,抗血栓形成<sup>[17]</sup>。这与传统用养阴生津方药“护络”呈现一致性。

#### 2.3.4 滋润气道,稀化痰液

温邪犯肺,既可灼伤肺阴,使气道失濡而肃降无权,又可热烁炼金,炼液成痰,因而阴虚痰阻证亦有所见。是证治疗颇感棘手,滋阴生津有碍消痰,化痰除湿则复劫阴液。王士雄提出“掘江河而涤陈莖”<sup>[13]</sup>之说,用大剂养阴生津药滋生津液,濡润气道,恢复升降之能以荡涤痰浊。另一方面,通过养阴生津还可滋液增水,使痰液稀化而易于咯嗽外出。

从现代药物化学和药理学角度来看,在养阴生津法所常用的药物中,有相当数量者含皂甙类成分,如麦冬、沙参、知母、天花粉等。皂甙是一类较强的祛痰有效成分,能刺激胃黏膜,反射性地引起呼吸道黏膜分泌增加,使痰液变为稀薄,容易咳出,从而获得祛痰功效,此与中医所谓“化肺中燥痰”同功也。归纳养阴生津法之所以能祛痰,一则是使肺阴得润,清肃有权而涤除痰浊;再则还能滋阴增水,稀化痰液以利于排出。

滋而能补,滋而能清,滋而能通,甘寒养阴生津不仅可以滋养阴液,恢复脏腑功能,扶正以祛邪,还能针对温热、积滞、瘀血、痰浊等邪气直接发挥治疗作用。温病治疗中养阴生津作用的多样性,成为温病治疗中祛除温邪及其所致的诸多继发病邪的一个不可忽视的治法。

#### 参考文献:

- [1] 褚澄. 褚氏遗书[M]. 上海:上海千顷堂书局,1925:3.  
Zhu C. *Zhu's collection of books* [M]. Shanghai: Shanghai Qianqingtang publishing house, 1925:3.
- [2] 张元素. 医学启源[M]. 北京:人民军医出版社,2009:127.  
Zhang YS. *Origins of medicine* [M]. Beijing: People's military medical press, 2009:127.
- [3] 贾所学. 药品化义[M]. 北京:中医古籍出版社,2012:3.  
Jia SX. *Transforming the significance of medicinal substances* [M]. Beijing: TCM ancient books publishing house, 2012:3.
- [4] 李东垣. 珍珠囊补遗药性赋[M]. 上海:上海科技出版社,1958:21.  
Li DY. *Zhenzhunang supplement drug properties poems* [M]. Shanghai: Shanghai science and technology press, 1958:21.
- [5] 李时珍. 本草纲目[M]. 北京:人民卫生出版社,1975:73.  
Li SZ. *The Grand Compendium of Materia Medica* [M]. Beijing: People's medical publishing house, 1975:73.
- [6] 徐彦纯. 薛氏医案二十四种·本草发挥[M]. 上海:上海大成书局,1921:2.  
Xu YC. *Xue's case records 24 • elaboration on materia medica* [M]. Shanghai: Shanghai Dacheng publishing house, 1921:2.
- [7] 吴塘. 温病条辨[M]. 北京:人民卫生出版社,1963:121,66,66,127,64,65,128.  
Wu T. *Systematic differentiation of warm diseases* [M]. Beijing: People's medical publishing house, 1963:121,66,66,127,64,65,128.
- [8] 许叔微. 伤寒发微论[M]. 上海:上海商务印书馆,1956:12.  
Xu SW. *Discussing the elaboration on the subtleties of the 'Treatise on Cold Damage'* [M]. Shanghai: Shanghai commercial press, 1956:12.
- [9] 叶天士. 临证指南医案[M]. 上海:上海科学技术出版社,1959:280,539.  
Ye TS. *Case records as a guide to clinical practice* [M]. Shanghai: Shanghai scientific and technical publishers, 1959:280,539.
- [10] 马红,杨进,张蕊. 养阴生津方对热盛津伤瘀滞证模型家兔肺脏病理形态改变的影响[C]. 南京:国际中医论坛暨第二届世界中医药大会论文集,2004:247-249.  
Ma H, Yang J, Zhang R. Effects of Yangyin shengjin decoction on hemorheological parameters and coagulation factors in model rabbits with syndrome of excessive heat consuming body fluid and blood stasis [C]. Nanjing: Collected papers of traditional Chinese medicine international BBS and second world assembly, 2004:247-249.
- [11] 叶天士. 温热论及续医案[M]. 北京:人民卫生出版社,1960:2,16.  
Ye TS. *Treatise on warm-heat diseases and case records* [M]. Beijing: People's medical publishing house, 1960:2,16.
- [12] 戴麟郊. 瘟疫明辨[M]. 上海:上海卫生出版社,1957:32.  
Dai LJ. *Systematic differentiation of warm-heat pestilence* [M]. Shanghai: Shanghai medical publishing house, 1957:32.
- [13] 王士雄. 温热经纬[M]. 北京:人民卫生出版社影印,1956:102,86.  
Wang SX. *Warp and woof of warm-heat diseases* [M]. Beijing: People's medical publishing house, 1956:102,86.
- [14] 何廉臣. 重订广温热论[M]. 北京:人民卫生出版社,1960:87.  
He LC. *Revised and expanded treatise on warm-heat diseases* [M]. Beijing: People's medical publishing house, 1960:87.
- [15] 胡国臣. 眉寿堂方案选存[M]. 北京:中国中医药出版社,1999:935.  
Hu GC. *Meishoutang medical record* [M]. Beijing: China press of traditional Chinese medicine, 1999:935.
- [16] 马红,杨进,龚婕宁. 养阴生津方抗菌、抗病毒作用的实验研究[J]. 中国中医药信息杂志,2004,11(4):310-312.  
Ma H, Yang J, Gong JN. Experimental study on antibiotic and antiviral actions of the formula of Nourishing yin and generating body fluid [J]. Chin J Info TCM, 2004, 11(4):310-312.
- [17] 马红,杨进,张旭,等. 养阴生津方抗内皮细胞凋亡的分子机制研究[J]. 中华实用中西医杂志,2004,4(17):1421-1423.  
Ma H, Yang J, Zhang X, et al. Protective molecular mechanisms of Yangyinshengjin decoction treating apoptosis of vascular endothelial cells [J]. Chin J Pract Chin Modern Med, 2004, 4(17):1421-1423.
- [18] 张秉成. 成方便读[M]. 上海:科技卫生出版社,1958:99.  
Zhang BC. *Convenient Reader on Established Formulas* [M]. Shanghai: science and technology and medical publishing house, 1958:99.
- [19] 马伯艳,李冀,肖洪彬. 《温病条辨》增液汤治疗津亏液竭便秘的实验研究[J]. 江苏中医药,2007,39(5):57-58.  
Ma BY, Li J, Xiao HB. Experimental research on Zengye decoction treating constipation caused by deficiency of body fluid in *Systematic Differentiation of Warm Diseases* [J]. Jiangsu J Tradit Chin Med, 2007, 39(5):57-58.
- [20] 马红,杨进,南淑玲,等. 养阴生津方对热盛津伤瘀滞证模型家兔血液流变性和凝血因子的影响[J]. 中西医结合学报,2005,3(1):39-42.  
Ma H, Yang J, Nan SL, et al. Effects of Yangyin Shengjin decoction on hemorheological parameters and coagulation factors in model rabbits with syndrome of excessive heat consuming body fluid and blood stasis [J]. J Chin Integr Med, 2005, 3(1):39-42.

(编辑:范欣生)